



# ***TOCCATA FESTIVA***

**2024/2025**

**18/19.10**

Filharmonia  
Narodowa

---

Dyrektor Artystyczny  
Music and Artistic Director

**Krzysztof Urbański**

---

**18.10.2024**

piątek / 19:30 / Sala Koncertowa

Friday / 7.30 p.m. / Concert Hall

abonament / [subscription](#) A1, Z1

**19.10.2024**

sobota / 18:00 / Sala Koncertowa /

Saturday / 6 p.m. / Concert Hall

abonament / [subscription](#) A2, Z2

Koncert symfoniczny / [Symphonic Concert](#)

**RAISKIN**  
**MOSSAKOWSKI**

---

# Wykonawcy

## Performers

**Orkiestra Filharmonii Narodowej /**

**Warsaw Philharmonic Orchestra**

**Daniel Raiskin** – dyrygent / conductor

**Karol Mossakowski** – organy / organ

---

Filharmonia Narodowa zastrzega sobie możliwość zmiany programu i wykonawców.  
Podczas koncertu obowiązuje zakaz fotografowania, filmowania i nagrywania dźwięku.  
Prosimy również o wyłączenie telefonów komórkowych i sygnałów zegarków elektronicznych.

The Warsaw Philharmonic reserves the right to change the programme and performers.  
It is prohibited to take photos, make videos and record sound during the concert. The audience  
is also kindly requested to switch off their mobile phones and digital watch alarms.

---

# Program

## Programme

**James MacMillan** (ur. / b. 1959)

*Larghetto*

na orkiestrę / for orchestra [12']

(2017)

pierwsze wykonanie w Polsce / first Polish performance

**Marcel Dupré** (1886–1971)

*Cortège et litanie* op. 19 nr 2

na organy i orkiestrę / for organ and orchestra [7']

(1925)

**Samuel Barber** (1910–1981)

*Toccata festiva* op. 36

na organy i orkiestrę / for organ and orchestra [15']

(1960)

••• Przerwa (ok. 20 minut) / Intermission (ca 20 min.)

**Piotr Czajkowski** (1840–1893)

III Symfonia D-dur *Polska* op. 29 /

*Symphony No. 3 in D major 'Polish', Op. 29* [45']

(1875)

*Introduzione ed Allegro: Moderato assai (tempo di marcia funebre)*

*Alla tedesca: Allegro moderato e semplice*

*Andante: Andante elegiaco*

*Scherzo: Allegro vivo*

*Finale: Allegro con fuoco (tempo di polacca)*

### ostatnie wykonania / previously performed

III Symfonia D-dur *Polska* op. 29 /

*Symphony No. 3 in D major 'Polish', Op. 29* • 04.1972

Zygmunt Rychert – dyrygent / conductor

pozostałe utwory / all other pieces • po raz pierwszy / for the first time

---

## Omówienie programu

Bartłomiej Gembicki

### MacMillan

W kanonie muzyki brytyjskiej znajdują się liczne przykłady utworów orkiestrowych czerpiących inspirację z dawnej polifonii, by wspomnieć choćby powstałą ponad sto lat temu *Fantazję na temat Thomasa Tallisa* Ralpa Vaughana Williama. Muzyczna przeszłość stanowić może klucz do zrozumienia również jednego z dzieł Jamesa MacMillana, szkockiego kompozytora znanego z utworów wyrosłych z tradycji zachodniego chrześcijaństwa. Jego *Larghetto* na orkiestrę, którego prawykonanie odbyło się w 2017 roku, powstało z okazji dziesięciolecia współpracy Pittsburgh Symphony Orchestra z jej szefem Manfredem Honeckiem. Kompozycja jest symfoniczną wersją napisanego kilka lat wcześniej przez MacMillana *Miserere* na chór *a cappella*, będącego opracowaniem tekstu Psalmu 51, wykonywanego w okresie Wielkiego Postu. W wersji orkiestrowej dzieło nabrało nowego kolorytu i pogłębio- nego, medytacyjnego wyrazu. I choć literalnie zostało pozbawione warstwy słownej, można odnieść wrażenie, że tekst modlitwy jest tam wciąż obecny. O wokalnemu pierwowzorze utworu przypominają liczne repetycje dźwięków czy powracająca melodia tonu psalmowego, przywodząca na myśl dawną technikę *falsobordone*. Ta ostatnia wiązała się często z polifonicznym, nierzadko improwizowanym opracowaniem wersetów psalmu, wykonywanych naprzemiennie z fragmentami tekstu prezentowanymi jednogłosowo na melodii chorałowej. Jej przykład odnajdziemy w obrosłym mitami *Miserere* Gregoria Allegriego, wykonanym – nieprzypadkowo – obok utworu MacMillana w czasie premiery wokalnemu oryginału.

---

### Dupré

*Cortège et litanie* Marcela Dupré'go, francuskiego wirtuoza organów, jest innym przykładem utworu istniejącego w kilku wersjach. Miniatura ta pierwotnie wchodziła w skład pięciu utworów na orkiestrę kameralną, skomponowanych na potrzeby sztuki teatralnej. Na powstanie kolejnych transkrypcji wpływ miał Alexander Russell,

muzyk organizujący występy Dupré'go w Stanach Zjednoczonych na początku lat dwudziestych minionego stulecia. Gdy w liście do kompozytora Russell wspominał o kolejnych zaplanowanych koncertach, postawił twórcę przed faktem dokonanym: „Nie zdziw się, jeśli znajdziesz w programie *Cortège et litanie*. Musisz zrobić transkrypcję organową utworu. Będziesz miał czas w pociągu!” W podobny sposób namówił kompozytora do stworzenia kolejnej wersji miniatury, tym razem na organy i orkiestrę. Nadarzyła się bowiem wkrótce okazja do wykonania utworu na największych organach na świecie znajdujących się w domu handlowym Johna Wanamakera w Filadelfii. Philadelphia Orchestra dyrygował wówczas sam Leopold Stokowski.

Tytułowy *cortège* (czyli orszak) pierwszej części utrzymany jest w dostojnym, chorałowym stylu. *Litania* opiera się na powtarzaniu krótkiego, charakterystycznego motywu przypominającego pokutną modlitwę złożoną z cyklu rozpaczliwych niekiedy zawołań, śpiewanych często w czasie religijnych procesji. W kulminacyjnym fragmencie utworu kompozytor wymownie połączył oba plany, jeden – powierzając soliście, a drugi – orkiestrze.



## Barber

„Eugene, czy siedzisz? Proszę cię usiądź. Zamierzam dać Ci organy, których tak pragnąłeś”. Tymi słowami Mary Louise Curtis, amerykańska filantropka, zwróciła się w rozmowie telefonicznej do dyrygenta Eugene'a Ormandy'ego, zapowiadając budowę kolejnych filadelfijskich organów, tym razem w sali koncertowej miejscowej Academy of Music (zarazem siedziby Philadelphia Orchestra, której Ormandy był głównym dyrygentem). Inauguracja ogromnego instrumentu w 1960 roku wiązała się z powstaniem nowego utworu. Fundatorka instrumentu podjęła się również jego zamówienia. Zadanie powierzyła Samuelowi Barberowi, uchodzącemu za jednego z najwybitniejszych amerykańskich kompozytorów, będącemu zarazem wychowankiem, a następnie wykładowcą założonego przez nią Curtis Institute of Music. Skomponowana na tę okazję – nieodpłatnie – *Toccata festiva* zabrzmiała po raz pierwszy pod palcami Paula Callawaya, organisty National Cathedral w Waszyngtonie, któremu towarzyszyła Philadelphia Orchestra pod batutą swojego szefa.

Kompozycja rozpoczyna się – na wzór barokowych toccat – popisowymi figuracjami, po których następuje prezentacja głównego tematu o archaicznym brzmieniu i zarazem tanecznym rysunku rytmicznym. Temat ów stanowi podstawę dla wielu



---

Wielki dziedziniec w domu handlowym Wanamaker w Filadelfii, ukazujący fasadę organową, rok 1917. Autor fotografii nieznaną. / *The Grand Court in the Wanamaker Store in Philadelphia, showing the organ façade, 1917, photographer unknown.*

lirycznych fragmentów utworu. Wyraźną cezurę jednoczęściowej *Toccaty* tworzy popisowa kadencja solisty, przeznaczona wyłącznie dla partii pedału, którą Barber konsultował pod względem wykonawczych możliwości z jednym z organistów. Oprócz szybkich, szesnastkowych kaskad, pojawiają się w niej zmiany rejestrów (i rejestracji – zestawów organowych głosów) oraz nietypowe dla tego „dwunożnego aparatu wykonawczego” wielodźwięki, wymagające od solisty jednoczesnego posługiwania się piętami i górnymi częściami stóp. Wywiedzione z tematu głównego motywy spotykają się w żywiołowej kodzie wieńczącej w doniosły sposób „święteczną toccatę”.

---

### Czajkowski

Podtytuł *III Symfonii D-dur* Piotra Czajkowskiego może obiecywać nazbyt wiele. Towarzyszące licznym wykonaniom tego dzieła określenie „Polska” ma wszak prawo zaintrygować polskich słuchaczy i słuchaczki. Niezwykle ciekawy w zakresie instrumentacji i pomysłów formalnych utwór powstał latem 1875 roku (w czasie gdy kompozytor przymierzał się do pracy nad *Jeziorem łabędzim*). Premiera miała miejsce w Moskwie jesienią tego samego roku. Dyrygował przyjaciel autora Mikołaj Rubinstein (młodszy brat Antona, słynnego pianisty) po trzech próbach trwających – ku przerażeniu kompozytora – „zaledwie” dwie godziny.

W okolicznościach powstania *Symfonii* próżno szukać jednak polskich wątków. Jej rękopis zawierał dedykację dla byłego studenta kompozytora w Konserwatorium Moskiewskim, Władimira Szyłowskiego (zarzuconą później w druku), w którego posiadłości Czajkowski pracował nad utworem. W samej zaś partyturze nie odnajdziemy żadnych cytatów z muzyki polskiej. Pomimo tego, dzieło pod koniec XIX stulecia zaczęło być odbierane przez niektórych zachodnich słuchaczy jako rzekomo antycarski manifest na rzecz Polski! To niestety kolejny przypadek w historii, w którym „pomocniczy”, nadający dziełu nowe znaczenie, podtytuł symfonii – gatunku uważanego często za emanację muzyki absolutnej – pojawił się *post factum* bez udziału kompozytora. By zaś odkryć źródło domniemanej polskości utworu, należy cierpliwie poczekać na ostatnią, piątą część cyklu – *Allegro con fuoco (tempo di polacca)*.

Durowy tryb głównej tonacji symfonii nie od razu daje o sobie znać – jej pierwsze ogniwo utrzymane jest do tego w klimacie marsza żałobnego. Dopiero z czasem

wyłoni się z niego radosne i uroczyste zarazem w charakterze *Allegro brillante*, zakończone efektownym *accelerando*. Pod oznaczeniem części drugiej – *Alla tedesca* – skrywa się często spotykany w twórczości Czajkowskiego walc, a tuż po nim wyrzmi najbardziej liryczne ogniwo symfonii – *Andante elegiaco*. Następne w kolejności *Scherzo* zwraca uwagę zwiewnymi figuracjami instrumentów dętych drewnianych i dość pompatycznymi interwencjami puzonu. Wykorzystuje częściowo materiał innego utworu Czajkowskiego, kantaty skomponowanej na dwusetlecie urodzin cara Piotra I. Ostatnią częścią jest długo wyczekiwane efektowne rondo z polonezowym tematem, który dał początek niefortunnemu podtytułowi tej pełnej tanecznego pierwiastka symfonii. Jak się wydaje, polonez nazbyt mocno zdążył zakorzenić się w carskiej kulturze dworskiej, by wzbudzać wśród rosyjskich słuchaczy polskie sentymenty. Dopiero londyńskie prawykonanie *III Symfonii* w 1899 roku pod dyrekcją sir Augusta Mannsa przyczyniło się do powstania jej przydomku, który sprawiłby zapewne w zdumienie samego kompozytora.

---



---

## Short programme note

Bartłomiej Gembicki

James MacMillan's *Larghetto* for orchestra, which opens the concert programme, is an orchestral version of the Scottish composer's *Miserere for a cappella* choir, written a few years earlier. In the orchestral version, the work has taken on new colours and deeper, meditative expression. And although it has been stripped of its verbal layer, one gets the impression while listening that the psalm text is constantly present.

Marcel Dupré's *Cortège et litanie* for organ and orchestra, a musical illustration of a procession and an 'ostinato' prayer, is a miniature derived from theatre music that gained popularity outside its original context. Its subsequent transcriptions were influenced by Alexander Russell, a musician who organised Dupré's performances in the US in the early 1920s. The version of the work for organ and orchestra was created in connection with an opportunity to perform it on the famous organ at the John Wanamaker department store in Philadelphia, under the baton of Leopold Stokowski.

Samuel Barber's *Toccata festiva* was composed to celebrate the funding of the organ in the concert hall of the Philadelphia Academy of Music. Although the history of this genre, mainly associated with the Baroque, is linked to works for solo instruments, Barber chose to contrast the virtuosic organ part in his *Toccata* with a symphony orchestra, creating an unusual duel between two powerful organisms.

At the end of the concert, the audience will find out whether Pyotr Tchaikovsky's Symphony No. 3 in D major, written in the summer of 1875, has rightly earned the nickname 'Polish'. This subtitle, not provided by the composer, arose when polonaise rhythms were discerned in the last movement of the five-movement cycle – *Allegro con fuoco (tempo di polacca)*. The Symphony was premiered in the autumn of 1875 in Moscow under the baton of the composer's friend, Nikolai Rubinstein (younger brother of Anton, the famous pianist).

---



---

## Daniel Raiskin

dyrygent / conductor

Zaliczany do najbardziej rozpoznawalnych dyrygentów swojego pokolenia dzięki unikalnym interpretacjom. Jego obszerny repertuar obejmuje oryginalne programy koncertowe, często wykraczające poza główny nurt. Jest synem cenionego muzykologa. Dorastał w Petersburgu, gdzie kształcił się w słynnym konserwatorium, a swoje studia kontynuował w Amsterdamie i we Fryburgu Bryzgowijskim. Karierę rozpoczął jako altowiolista, a dyrygenturą zainspirował go wybitny artysta Lew Sawicz. Kształcił się również pod kierunkiem takich dyrygentów, jak Mariss Jansons, Neeme Järvi, Milan Horvat, Woldemar Nelsson i Jorma Panula.

Daniel Raiskin jest głównym dyrygentem i dyrektorem muzycznym Orkiestry Filharmonii im. Leoša Janáčka w Ostrawie, głównym dyrygentem Orkiestry Filharmonii Słowackiej w Bratysławie, dyrektorem muzycznym Winnipeg Symphony Orchestra i pierwszym dyrygentem gościnnym Orkiestry Filharmonii Belgradzkiej. Artysta był także głównym dyrygentem Staatsorchester Rheinische Philharmonie w Koblenz (2005–2016), Łódzkiej Orkiestry Symfonicznej (2008–2015) oraz dyrygentem

gościnnym Orquesta Sinfónica de Tenerife (2017/2018). Na scenie operowej poprowadził *Carmen* Georges'a Bizeta, *Nos* Dmitrija Szostakowicza i *Don Giovanniego* Wolfganga Amadeusa Mozarta.

W obecnym sezonie po raz pierwszy wystąpi z Indianapolis Symphony i Vancouver Symphony Orchestra, ma także zaplanowane koncerty z Hong Kong Sinfonietta, Kanagawa Philharmonic Orchestra, Naples Philharmonic Orchestra, National Symphony Orchestra w Tajpej (Tajwan), Belgian National Orchestra, Orchestre National de Lyon, Residentie Orkest, Sinfonia Varsovia, Stuttgarter Philharmoniker i Swedish Chamber Orchestra. W 2025 roku weźmie udział w festiwalu Music in the Mountains w Kolorado, gdzie będzie pełnił rolę dyrygenta rezydenta.

Daniel Raiskin z zaangażowaniem dzieli się swoją wiedzą i pasją z młodymi muzykami na całym świecie. Regularnie pracuje z orkiestrami młodzieżowymi m.in. w Kanadzie, Estonii, Niemczech, Holandii, Islandii i Republice Południowej Afryki.

---

With his unmistakable artistic signature, Daniel Raiskin has become one of the most recognised conductors of his generation and had developed a broad repertoire beyond the mainstream in his strikingly conceived programmes. A son of a prominent musicologist, Daniel Raiskin grew up in Saint Petersburg. He attended the celebrated conservatory in his native city and continued his studies in Amsterdam and Freiburg. First focusing on viola, he was inspired to take up the baton as a result of an encounter with the distinguished teacher Lev Savich. In addition, he also took classes with conductors such as Mariss Jansons, Neeme Järvi, Milan Horvat, Woldemar Nelsson and Jorma Panula.

Daniel Raiskin is the Designated Principal Conductor and Music Director of the Janáček Philharmonic Orchestra in Ostrava, Principal Conductor of the Slovak Philharmonic Orchestra in Bratislava, Music Director of the Winnipeg Symphony Orchestra and Principal Guest Conductor of the Belgrade Philharmonic Orchestra. The artist was also the Principal Conductor of the Staatsorchester Rheinische Philharmonie in Koblenz (2005–2016), the Arthur Rubinstein Łódź Philharmonic (2008–2015) and the Guest Conductor of the Orquesta Sinfónica de Tenerife (2017/2018). His appearances in opera productions include Georges Bizet's *Carmen*, Dmitri Shostakovich's *The Nose* and Wolfgang Amadeus Mozart's *Don Giovanni*.

Debuts in the 2024/2025 season will take him to the Indianapolis Symphony Orchestra and Vancouver Symphony Orchestra. His regular guest appearances include the Hong Kong Sinfonietta, Kanagawa Philharmonic Orchestra, Naples Philharmonic, National Symphony Orchestra in Taipei (Taiwan), Belgian National Orchestra, Orchestre National de Lyon, Residentie Orkest, Sinfonia Varsovia, Stuttgarter Philharmoniker, Swedish Chamber Orchestra.

In 2025, he will take part in the Music in the Mountains festival in Colorado, where he will also serve as resident conductor.

Daniel Raiskin is also relentlessly committed to sharing his knowledge and passion with young musicians around the world. He devotes his time regularly to working with youth orchestras in a.o. Canada, Estonia, Germany, Iceland, the Netherlands and South Africa.

---



---

## Karol Mossakowski

organy / organ

Jest uznanym wykonawcą i improwizatorem. W 2023 roku został tytułowym organistą kościoła Saint-Sulpice w Paryżu jako następca takich wybitnych muzyków, jak Charles-Marie Widor, Marcel Dupré czy Daniel Roth. Jest artystą rezydentem Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia w Katowicach, a w latach 2019–2022 współpracował w tej samej roli z Radio France w Paryżu.

Otrzymał I nagrodę w Międzynarodowym Konkursie „Praska Wiosna” (2013), Grand Prix de Chartres (2016), jest też laureatem nagrody Koryfeusz Muzyki Polskiej (2016) oraz International Classical Music Awards (2023).

Regularnie koncertuje w prestiżowych salach w Paryżu, Lyonie, Budapeszcie, Petersburgu, Brukseli, Madrycie, Bambergu, Dreźnie, we Wrocławiu, w Katowicach, Warszawie i Quebecu oraz w wielu europejskich katedrach. Występował z Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre National de France, Orkiestrą Filharmonii Narodowej i Odense Symphony Orchestra pod batutą takich dyrygentów, jak Myung-Whun Chung, Kent Nagano, Mikko Franck, Fabien Gabel,

Cristian Măcelaru i Lawrence Foster. W 2017 roku nagrał improwizowaną ścieżkę dźwiękową do nowej wersji filmu *Passion de Jeanne d'Arc* Carla Theodora Dreyera z 1928 roku (DVD, Gaumont). W 2021 roku ukazał się jego pierwszy solowy album *Rivages* (Tempéraments), a dwa lata później zarejestrował dzieła Francisa Poulenca i Josepha Jongena z udziałem orkiestry NFM Filharmonii Wrocławskiej pod dyrekcją Giancarla Guerrera (CD Accord).

Artysta jest również kompozytorem; napisał m.in. oratorium *Les voiles de la lumière* na troje organów i chór mieszany (2021), *Trois versets* na troje organów (2021) i *Beauté infinie* na chór mieszany *a cappella* (2023). Ukończył Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris (klasy: organów, improwizacji i kompozycji) pod kierunkiem Oliviera Latory'ego, Michela Bouvarda, Thierry'ego Escaicha i Philippe'a Lefebvre'a. Obecnie jest profesorem improwizacji w Musikene w San Sebastian (Centro Superior de Música del País Vasco).

---

Renowned for both his interpretation and improvisation skills, in 2023 Karol Mossakowski has been appointed titular organist at Saint-Sulpice in Paris, as a successor to such musicians as Charles-Marie Widor, Marcel Dupré and Daniel Roth. An Artist in Residence with the Polish National Radio Symphony Orchestra in Katowice, in the years 2019–2022, he held the same position with Radio France in Paris.

He was awarded First Prizes of the Prague Spring International Music Competition (2013) and the International Organ Competition "Grand Prix de Chartres" (2016), he is a laureate of the Koryfeusz Muzyki Polskiej award (2016) and of the International Classical Music Awards (2023).

He performs in concerts venues in Paris, Lyon, Budapest, St Petersburg, Brussels, Madrid, Bamberg, Dresden, Wrocław, Katowice, Warsaw and Quebec, as well as in many European cathedrals, with such orchestras as the Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre National de France, Warsaw Philharmonic Orchestra, Odense Symphony Orchestra, under conductors like Myung-Whun Chung, Kent Nagano, Mikko Franck, Fabien Gabel, Cristian Măcelaru and Lawrence Foster.

In 2017, he recorded an improvised soundtrack for a new version of Carl Theodor Dreyer's 1928 film *Passion de Jeanne d'Arc* (DVD, Gaumont). His first solo album *Rivages* (Tempéraments) was released in 2021, and two years later, he recorded works by Francis Poulenc and Joseph Jongen with the NFM Wrocław Philharmonic conducted by Giancarlo Guerrero (CD Accord).

Karol Mossakowski is also a composer, he wrote, among others, the oratorio *Les voiles de la lumière* for three organs and mixed choir (2021), *Trois versets* for three organs (2021) and *Beauté infinie* for mixed choir *a cappella* (2023). He graduated from the Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris (organ, improvisation and composition classes) under Olivier Latry, Michel Bouvard, Thierry Escaich and Philippe Lefebvre. The artist is a professor of improvisation at the Musikene in San Sebastian (Centro Superior de Música del País Vasco).

---



---

# Orkiestra Filharmonii Narodowej Warsaw Philharmonic Orchestra

fot. / photo: Grzesiek Mart



**Krzysztof Urbański**  
Dyrektor Artystyczny /  
Music and Artistic Director

**Jacek Brzoznowski**  
Dyrygent asystent /  
Assistant Conductor

---

## I Skrzypce / First Violins

Maria Machowska  
koncertmistrz / leader  
Krzysztof Bąkowski  
koncertmistrz / leader  
Stanisław Podemski  
zastępca koncertmistrza /  
deputy leader  
Justyna Bogusiewicz  
Kornelia Grądzka  
Julia Iwanciw-Gąsior  
Marzena Jabłońska  
Joanna Jakobs  
Marian Kowalski  
Aleksandra Kupczyk  
Agnieszka Lewandowska  
Jan Lewtak  
Mateusz Marczyk  
Marcin Mazurek  
Grzegorz Osiński  
Krzysztof Ploch  
Marek Powideł  
Michał Szałach  
Krystyna Wilczyńska

---

## II Skrzypce / Second Violins

Piotr Tadzik  
solista / soloist  
Bogdan Śnieżawski  
Dariusz Dęga  
Katarzyna Dul  
Grzegorz Groblewski  
Kristine Harutyunyan  
Izabela Hodor  
Ada Kozyra-Dobrowolska  
Bożena Michalska  
Zuzanna Panas  
Paweł Rybkowski  
Piotr Sękowski  
Magdalena Smoczyńska  
Anna Stokowska  
Krzysztof Trzcionkowski  
Natalia Tuszyńska  
Dominika Wojcieszuk

---

## Altówki / Violas

Marzena Hodyr  
solistka / soloist  
Marek Iwański  
solista / soloist  
Wiesława Duszak  
Agnieszka Duż-Dymus  
Katarzyna Henrych  
Radosław Jarocki  
Tomasz Karwan  
Damian Kułakowski  
Jakub Kowalik  
Agnieszka Podtucka  
Julianna Przybył  
Paulina Różańska-Czopka  
Krzysztof Szczepański

---

## Wiolonczele / Cellos

Karolina  
Jaroszevska-Rajewska  
solistka / soloist  
Aleksandra Ohar-Sprawka  
solistka / soloist  
Robert Putowski  
solista / soloist  
Agata Dobrzańska  
Dominik Drewniak  
Kazimierz Gruszczyński  
Piotr Sapilak  
Wojciech Skóra  
Mateusz Szmyt  
Mariusz Tondera  
Angelica Wais  
Jerzy Wołochowicz

---

## Kontrabasy / Double Basses

Janusz Długokęcki  
solista / soloist  
Karol Kowal  
solista / soloist  
Maciej Dobrzański  
Jakub Kaczmarczyk  
Michał Kotowski  
Jakub Langiewicz  
Marcin Rybiński  
Marcin Wiliński

---

## Flety / Flutes

Krzysztof Malicki  
solista / soloist  
Małgorzata Cegielska  
solistka / soloist  
Joanna Gatniejewska  
(piccolo\*)  
Seweryn Zapłatyński  
(piccolo\*)

---

## Flet piccolo / Piccolo

Tomasz Bielski

---

## Oboje / Oboes

Aleksandra Rojek  
solistka / soloist  
Piotr Lis  
solista / soloist  
Łukasz Dzikowski

---

## Rożek angielski / Cor anglais

Joanna Lenart  
solistka / soloist

---

## Klarnety / Clarinets

Adrian Janda  
solista / soloist  
Grzegorz Wołczański  
solista / soloist  
Dariusz Elbe  
(klarnet Es / clarinet in Eb\*)  
Krystyna Sakowska  
(klarnet basowy /  
bass clarinet\*)

---

## Fagoty / Bassoons

Andrzej Budejko  
solista / soloist  
Leszek Wachnik  
solista / soloist  
Mariusz Oczachowski  
(kontrafagot /  
contrabassoon\*)

---

## Waltornie / Horns

Gabriel Czopka  
solista / soloist  
Grzegorz Sabeł  
solista / soloist  
Daniel Otero Carneiro  
solista / soloist  
Michał Kanawka  
Aleksander Szebesczyk  
Robert Duda  
Maciej Kostrzewa

---

## Trąbki / Trumpets

Krzysztof Bednarczyk  
solista / soloist  
Kazimierz Adamski  
solista / soloist  
Bogumił Soroka  
solista / soloist  
Dorota Cholewa  
Mariusz Niepiekło

---

## Puzony / Trombones

Andrzej Sienkiewicz  
solista / soloist  
(puzon altowy /  
alto trombone\*)  
Paweł Cieślak  
solista / soloist  
Krzysztof Wojtyniak

---

## Puzon basowy / Bass Trombone

Krzysztof Kott  
solista / soloist

---

## Tuba / Tuba

Arkadiusz Więdlak  
solista / soloist

---

## Kotły / Timpani

Piotr Domański  
solista / soloist  
Daniel Kamiński  
solista / soloist

---

## Perkusja / Percussion

Tomasz Bielak  
Wawrzyniec Dramowicz  
Paweł Pruszkowski  
inspektor orkiestry /  
orchestra personnel manager

---

## Harfa / Harp

Klara Wośkowiak  
solistka / soloist

---

## Fortepian / Piano

Grzegorz Gorczyca  
solista / soloist

---

## Bibliotekarze Orkiestry / Librarians

Sławomir Bychawski  
Michał Sołtysik  
Kamil Watkowski

---

## Stroiciele / Tuners

Szymon Jasnowski  
kierownik sekcji /  
head of the tuning team  
Jarosław Bednarski  
Krzysztof Dymek

---

## Obsługa techniczna estrady / Stagehands

Rafał Łzykiewicz  
Michał Drewnik  
Krzysztof Mączka  
Sebastian Michałek  
Tomasz Śpiewak  
Zbigniew Wierzbicki

\* instrument dodatkowy / additional instrument

---

## O czym gramy?

Cykl wprowadzeń  
do koncertów

Serdecznie zapraszamy melomanów przed piątkowymi koncertami symfonicznymi o godz. 18:30 na wprowadzenia omawiające dzieła wykonywane danego wieczoru.

Spotkania przygotowują wybitni polscy muzykolodzy oraz popularni dziennikarze i krytycy muzyczni, którzy w przystępny dla każdego sposób opowiadają o utworach wykonywanych podczas wieczornego koncertu. Swoją wypowiedź ilustrują wybranymi przez siebie fragmentami nagrań i prezentacjami na ekranie. Dzięki temu uczestnicy spotkań mogą w czasie koncertu słuchać dzieł muzycznych z większą wiedzą i świadomością ich przebiegu. Na wybrane wprowadzenia zapraszani są goście specjaliści – wykonawcy lub kompozytorzy.

Wprowadzenia odbywają się w Sali Kameralnej (wejście od ul. Sienkiewicza) i są otwarte dla posiadaczy biletów i abonamentów na dany koncert (lub jego sobotnie powtórzenie) oraz dla członków Klubu Przyjaciół Filharmonii.

---

## What Are We Playing About?

Pre-Concert Talks

We encourage all music lovers to attend our special lectures at 6.30 p.m. before each Friday symphony concert, in which they will be able to learn more about the works that are to be performed on that particular evening.

These meetings are organised by outstanding Polish musicologists, popular journalists and music critics, who provide fascinating details about, and insights into, the works planned for the upcoming concerts. They illustrate their lectures with selected fragments of recordings. This provides audiences with more knowledge and awareness of the process behind the music they will later hear during the performances themselves. Invited to selected introductions are special guests – performers or composers.

The lectures are held in the Chamber Music Hall (entrance from ul. Sienkiewicza) and are free for holders of tickets and subscriptions for those particular concerts covered by the lectures (or tickets to their Saturday reprise), as well as for members of the Friends of the Warsaw Philharmonic Club. Please note that the lectures are delivered in Polish.

---

## 18.10.2024

piątek / 18:30 / Sala Kameralna  
Friday / 6.30 p.m. / Chamber Music Hall

Gość specjalny / Special guest

**Daniel Raiskin**

Wprowadzenie do koncertu /  
Pre-Concert Talk

**Andrzej Sułek**

Dziennikarz muzyczny i menedżer kultury. Komentator – redaktor muzyczny Programu 2 Polskiego Radia. Z wykształcenia pianista, absolwent zarządzania w mediach i dyplomacji publicznej. W tej ostatniej dziedzinie interesuje się zwłaszcza kulturą jako czynnikiem i narzędziem budowania „soft power”. Autor audycji radiowych i recenzji muzycznych. W Programie 2 Polskiego Radia prowadzi m.in. autorski cykl „88 klawiszy” oraz szereg programów muzycznych.



Music journalist and cultural manager. Editor-commentator at Polish Radio Channel 2. A trained pianist, he graduated in media management and public diplomacy. In the latter domain, he is interested particularly in culture as an element and tool for creating ‘soft power’. Author of radio programmes and music reviews, on Channel 2 he presents, among other things, his own series *88 klawiszy* and a number of music programmes.

---

## 25.10.2024

piątek / 18:30 / Sala Kameralna  
Friday / 6.30 p.m. / Chamber Music Hall

Gość specjalny / Special guest

**Christoph König**

Wprowadzenie do koncertu /  
Pre-Concert Talk

**Marcin Majchrowski**

muzykolog, Program 2 Polskiego Radia /  
musicologist, Polish Radio 2



---

# Kalendarz koncertowy Concert Calendar

---

## 20.10

niedziela / Sala Koncertowa  
Sunday / Concert Hall

11:00 / 11 a.m.

dzieci młodsze (3–6 lat) /  
younger children (aged 3 to 6)  
abonament / subscription Dm1

14:00 / 2 p.m.

dzieci starsze (7–12 lat) /  
older children (aged 7 to 12)  
abonament / subscription Ds1

**Poranny i Popołudniowy  
Koncert dla Dzieci /  
Morning and Afternoon  
Concert for Children**

### ***Paleta dźwięków***

W kapeluszu FeNka... płótno /  
***A Palette of Sounds***

In FeNek's hat... a canvas

**Adrianna Furmanik-Celejewska**  
prowadzenie / host

---

# Filharmonia Narodowa Warsaw Philharmonic

ul. Jasna 5

00-950 Warszawa

tel. 22 55 17 111

filharmonia@filharmonia.pl

filharmonia.pl

---

**Wydawca / Published by**  
Filharmonia Narodowa /  
Warsaw Philharmonic

**Dział Wydawniczy  
Filharmonii Narodowej /  
Warsaw Philharmonic  
Publishing Department**

**Kierownik działu / Head of Department**  
Łukasz Kaczmarowski

**Redaktor prowadzący / Managing Editor**  
Dorota Żórawska-Dobrowolska

**Opracowanie części angielskiej /  
English summary coordination**  
Martyna Ćwiek

**Tłumacz współpracujący /  
Co-operating translator**  
John Comber

---

**Projekt graficzny / Graphic design**  
beton.

**Skład / Desktop editing**  
studio typek

---

**Cena / Price** 15 zł / PLN

---

Organizator / Organiser



Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

---

Strategiczny Mecenas Roku /  
Strategic Patron of the Year



Bank Polski

---

Mecenas Roku / Patron of the Year



*Polska Grupa Energetyczna*

---

Sponsor Roku / Sponsor of the Year



TAVEX

---

Partnerzy / Partners



---

Patroni medialni / Media Partners



